

七彩童话系列

LU SHU



# 鹿树

作者：王宜振

绘画：许歌工作室



海燕出版社

七彩童诗系列

lù shù  
鹿 树

作者：王宣振 绘画：许歌工作室



海燕出版社

yì zhī lù zài yuán yě shàng pǎo yì gēnshù gēnjiào zhù le tā  
一只鹿在原野上跑，一根树根叫住了他。

shù gēn shuō lù xiǎo dì wǒ yuán lái shì yì kē shù kě shì shù bìe fá zǒu le zhǐ shèng  
树根说：“鹿小弟，我原来是一棵树。可是树被伐走了，只剩

xià shù gēn liú zài zhè lǐ kě shì shù gěi yì zhī xiǎo niǎo xǔ guò yuàn dā ying tā míng nián chūn tiān  
下树根留在这里。可是，树给一只小鸟许过愿，答应他明年春天

lái le zài shù shàng zuò wō xià dàn fū wá wa kě shì shù gàn méi yǒu le shù gēn shuō  
来了，在树上做窝下蛋孵娃娃。可是，树干没有了……”树根说

zhe jiù shāng xīn de liú xià yǎn lèi  
着，就伤心地流下眼泪。



lù shuō xiǎo niǎo shén me shí hou  
鹿说：“小鸟什么时候

huí lái ne  
回来呢？”

shù gēn shuō yě xǔ jiù zài míng  
树根说：“也许就在明

tiān yě xǔ jiù zài hòu tiān  
天，也许就在后天。”

lù shuō fàng xīn ba wǒ yí dìng  
鹿说：“放心吧。我一定

huì bāng nǐ de  
会帮你的。”







lù huí dào jiā bǎ zì jǐ jīng xīn zhuāng bàn yì fān  
鹿回到家，把自己精心装扮一番。

hā ha tā wán quán biàn chéng le yì kē shù de mó  
哈哈，他完全变成了一棵树的模

yàng tā nà zhī yā bān de lù jiǎo shàng hái zhǎng zhe yì  
样。他那枝丫般的鹿角上，还长着一

xiē shù yè er fēng er yì chuī shù yè er shā shā zuò  
些树叶儿，风儿一吹，树叶儿沙沙作

xiāng xiàng zài chàng yì shǒu měi miào de gē zhī yā  
响，像在唱一首美妙的歌。枝丫

jiān hái kāi zhe jǐ duō xiǎo hóng huā yuǎn yuǎn kàn qù  
间，还开着几朵小红花，远远看去，

xiàng lǜ yè jiān tiào dòng de hóng huǒ yàn zhēn měi lì  
像绿叶间跳动的红火焰，真美丽。

xǐng lù zhuāng bàn hǎo le zài jìng zi li zhào lái  
小鹿装扮好了，在镜子里照来

zhào qù tā gǎn dào hěn mǎn yì  
照去，他感到很满意。



dì èr tiān tā xiàng nà gè shù gēn zǒu qù xiǎo  
第二天，他向那个树根走去。小  
mì fēng kàn jiàn zhè kě huì pǎo de shù xiào zhe shuō nǐ  
蜜蜂看见这棵会跑的树，笑着 说：“你  
de huā duō duō xiāng ya wǒ yào zài nǐ de huā duō li  
的花朵多 香 呀，我要在你的花 朵里  
cǎi mì ne  
采蜜呢。”

xiǎo lù shuō cǎi ba cǎi ba fǎn zhèng  
小鹿说：“采吧，采吧。反 正  
wǒ shì yì kē shù  
我是一棵树。”



yì zhī méi huā què kàn jiàn le zhuī zhe zhè kē huì pǎo  
一只梅花雀看见了，追着这棵会跑

de shù lè hē hē de shuō nǐ de zhī yā duō piào liang  
的树，乐呵呵地说：“你的枝丫多漂亮

ya wǒ yào zài nǐ de zhī yā jiān zuò wō xià dàn fū wá wa  
呀，我要在你的枝丫间做窝下蛋孵娃娃  
ne  
呢。”

xǐng lù shuō wǒ yǐ jīng dā ying lìng yì zhī niǎo er  
小鹿说：“我已经答应另一只鸟儿，

tā míng tiān huò zhě hòu tiān huí lái  
他明天或者后天回来。”

nǐ bù shì yǒu hǎo jǐ gēn zhī yā ma  
“你不是有好几根枝丫吗？

wǒ jiù zài páng biān de zhè gēn zhī yā zuò wō  
我就在旁边的这根枝丫做窝，

hǎo ma méi huā què qí qíu shuō  
好吗？”梅花雀祈求说。

hǎo ba hǎo ba fǎn zhèng shù shàng  
“好吧，好吧。反正树上

hái yǒu sān gēn zhī yā ne  
还有三根枝丫呢。”

yí huì · er yòu yǒu yì zhī xiǎo huáng què fēi lái le  
一会儿，又有一只小黄雀飞来了。

tā kàn jiàn zhè kē huì pǎo de shù jīng qí de shuō duō měi  
他看见这棵会跑的树，惊奇地说：“多美

ya wǒ yào shì néng zài tā de zhī yā jiān zuò wō xià dàn fū  
呀。我要是能在他的枝丫间做窝下蛋孵

wá wa gāi duō hǎo a  
娃娃该多好啊！”

xǐǎo lù shuō wǒ yǐ jīng dā ying méi huā què hé  
小鹿说：“我已经答应梅花雀和

yì zhī míng tiān huò zhě hòu tiān cóng nánfāng fēi lái  
一只明天或者后天从南方飞来

de niǎo er le  
的鸟儿了。”

kě shì tā men zhǐ zhàn liǎng gēn zhī yā ya  
“可是，他们只占两根枝丫呀，

nǐ hái yǒuliǎng gè zhī yā li  
你还有两个枝丫哩。”

hǎo ba hǎo ba fǎn zhèngshù shàng hái shèng  
“好吧，好吧。反正树上还剩

yí ge zhī yā ne  
一个枝丫呢。”



yí huì er yòu yǒu yì zhī xiǎo dù juān fēi lái  
一会儿，又有一只小杜鹃飞来

le tā kàn jiàn zhè kē huì pǎo de shù gāo xìng de shuō  
了。他看见这棵会跑的树，高兴地说：

zhēn piào liang nǐ de nà xiē zhī yā néng ràng wǒ zuò  
“真漂亮。你的那些枝丫能让我做

wō xià dàn fū wá wa ma  
窝下蛋孵娃娃吗？”

kě wǒ zhǐ shèng xià yì gēn zhī yā le  
“可我只剩下一根枝丫了。”

zhè gēn zhī yā néng bù néng liú gěi wǒ ne  
“这根枝丫能不能留给我呢？”



hǎo ba hǎo ba shuí jiào wǒ shì yì kē shù ne shù ma jiù  
“好吧，好吧。谁叫 我是一棵树呢。树嘛，就  
shì yào zhù niǎo er de ya  
是要住 鸟儿的呀。”

hái yǒu yì xiē niǎo er yào lái xiǎo lù zhǐ hǎo jù jué le  
还有一些鸟儿要来，小鹿只好拒绝了。

xiǎo lù lái dào nà ge shù gēn nà li shù gēn jīng qí de shuō duō  
小鹿来到那个树根那里，树根惊奇地说：“多  
měi de yì kē shù ya  
美的一棵树呀。”

xiǎo lù děng ya děng ya hái bù jiàn nà zhī xiǎo niǎo guī lái  
小鹿等呀，等呀，还不见那只小鸟归来。





tū rán kōng zhōng xiǎng qǐ  
突然，空 中 响 起

dī li lì dī li lì yí chuàn  
“嘀哩哩、嘀哩哩”一串

niǎo jiào yì zhī hóng zuǐ ba xiǎo  
鸟 叫。一 只 红 嘴巴 小

niǎo fēi lái le tā zài kōng zhōng  
鸟 飞 来 了。他 在 空 中

pán xuán le yí huì er jiù luò zài  
盘 旋 了 一 会 儿，就 落 在

xiǎo lù de yì gēn zhī yā shàng  
小 鹿 的 一 根 枝 丫 上。

xiǎo niǎo wèn nǐ shì wǒ  
小 鸟 问：“你 是 我

de hǎo péng you nà kē dà shù  
的 好 朋 友 那 棵 大 树

ma  
吗？”

xǐng lù shuō shì ya cái guò le jǐ gè yuè nǐ jiù  
小鹿说：“是呀。才过了几个月，你就  
bú rèn shi lǎo péng you la  
不认识老朋友啦。”

kě wǒ de péng you yòu gāo yòu dà ya nǐ nǐ  
“可我的朋友又高又大呀。你，你

zěn me zhè yàng ǎi xiǎo ne  
怎么这样矮小呢？”

shì nà ge lǎo wǔ pó gěi wǒ shī le mó fǎ wǒ cài  
“是那个老巫婆给我施了魔法，我才

biàn de yòu ǎi yòuxiǎo le  
变得又矮又小了。”

ōu yuán lái shì zhè yàng nà ge kě wù de lǎo wǔ  
“噢，原来是这样。那个可恶的老巫

pó zhēng gāi sǐ  
婆，真该死！”

tū rán xiǎo niǎo yǎn jīng yí liàng kàn jiàn zhī yā jiān kāi zhe jǐ duǒ xiǎo hóng huā  
突然，小鸟眼睛一亮，看见枝丫间开着几朵小红花。

yě xǔ shì zhī yā jiān de xiǎohónghuā nà liàng lì de guāng cǎi diǎn rán le xiǎo niǎo nà míng  
也许是枝丫间的小红花那亮丽的光彩，点燃了小鸟那明

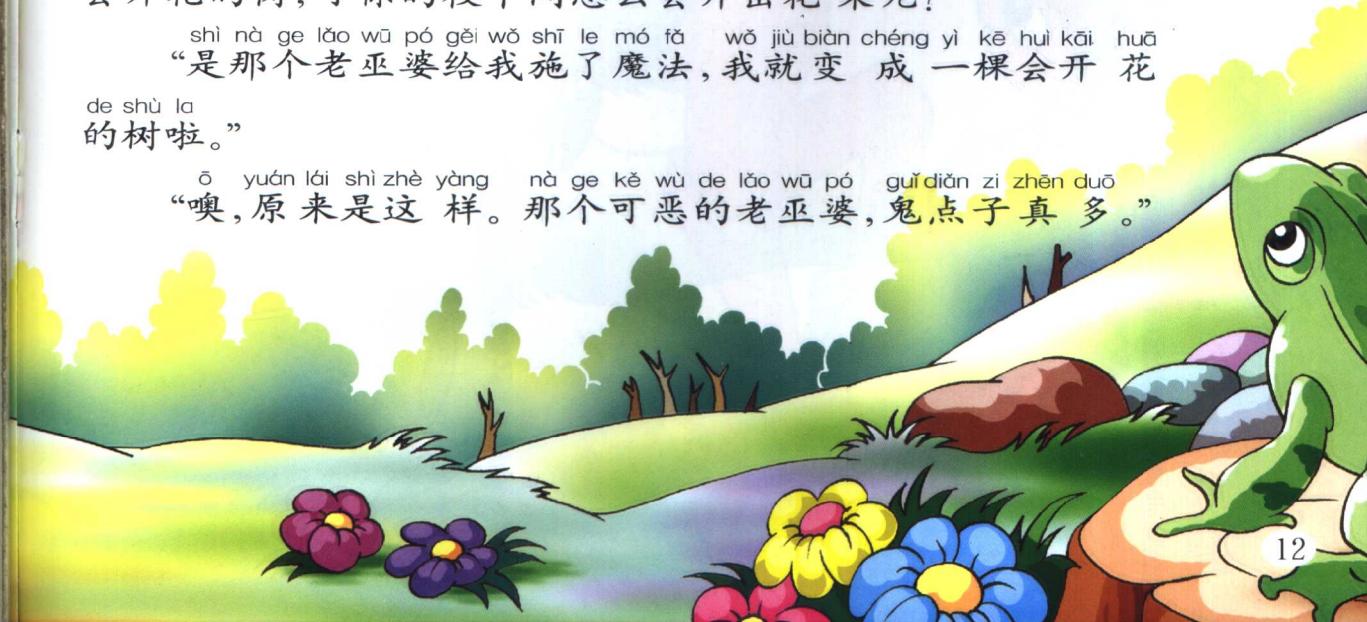
liàng de yǎn jīng xiǎo niǎo jīng qí de jiào qǐ lái wǒ de lǎo péng you shì yì kē bù  
亮的眼睛。小鸟惊奇地叫起来。“我的老朋友是一棵不

huì kāi huā de shù kě nǐ de zhī yā jiān zěn me huì kāi chūhuā duō ne  
会开花的树，可你的枝丫间怎么会开出花朵呢？”

shì nà ge lǎo wǔ pó gěi wǒ shī le mó fǎ wǒ jiù biàn chéng yì kē huì kāi huā  
“是那个老巫婆给我施了魔法，我就变成一棵会开花

de shù la  
的树啦。”

ōu yuán lái shì zhè yàng nà ge kě wù de lǎo wǔ pò guǐ diǎn zi zhēn duō  
“噢，原来是这样。那个可恶的老巫婆，鬼点子真多。”



xǐǎo lù biān le yí dà tào huǎng yán tā zhēn yǒu diǎn er wèi zì jǐ gǎn dào hǎo xiào tā rěn  
小鹿编了一大套谎言，他真有点儿为自己感到好笑。他忍

bù zhù pū chī yì shēng chà diǎn er xiào chū shēng lái tā gāo xìng de zài dì shàng zhuàn le  
不住“扑哧”一声，差点儿笑出声来。他高兴地在地上转了

sān gè yuán quān er  
三个圆圈儿。

wǒ de lǎo péng you shì yì kē bù huì zǒu lù de shù nǐ zěn me huì zǒu qǐ lái ne  
“我的老朋友是一棵不会走路的树，你怎么会走起路来呢？”

shì nà ge lǎo wū pó gěi wǒ shī le mó fǎ wǒ jiù biàn chéng yì kē huì zǒu lù de shù la  
“是那个老巫婆给我施了魔法，我就变成一棵会走路的树啦。”

ōu yuán lái shì zhè yàng nà ge kě wù de lǎo wū pó huā yàng er zhēn duō  
“噢，原来是这样。那个可恶的老巫婆，花样儿真多。”

shì nà ge lǎo wū pó shǐ wǒ biàn chéng le zhè fù mú yàng er zhēn duì bu qǐ chà diǎn er  
“是那个老巫婆，使我变成了这副模样儿。真对不起，差点儿

ràng lǎo péng you rèn bù chū lái le  
让老朋友认不出来了。”

